



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. december 20.
(OR. en)

16457/23
PV CONS 65
AGRI 800
PECHE 574

TERVEZET – JEGYZŐKÖNYV
AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA
(Mezőgazdaság és Halászat)
2023. december 10. és 11.

A 2023. DECEMBER 10-I, VASÁRNAPI ÜLÉS

1. A napirend elfogadása

A Tanács elfogadta a 16274/1/23 REV 1 dokumentumban foglalt napirendet.

HALÁSZAT

Nem jogalkotási tevékenységek

2. **A Tanács rendelete az Atlanti-óceánon és az Északi-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024., 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról** ☐(*) 16444/23
16305/2/23 REV 2
16311/23
+ ADD 1–2
(A Bizottság által javasolt jogalap: az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdése)
Politikai megállapodás

A Tanács politikai megállapodásra jutott a bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024., 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2023/194 rendeletnek a mélytengeri halállományok tekintetében történő módosításáról szóló rendeletről.

Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatokat a melléklet tartalmazza.

3. **A Tanács rendelete a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024. évre történő meghatározásáról** ☐(*) 16442/23
16305/2/23 REV 2
15715/23
+ ADD 1 REV 1
(A Bizottság által javasolt jogalap: az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdése)
Politikai megállapodás

A Tanács politikai megállapodásra jutott a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024. évre történő meghatározásáról szóló rendeletről.

Az e napirendi ponthoz kapcsolódó nyilatkozatokat a melléklet tartalmazza.

Egyéb

4. a) **Európai Tengerügyi, Halászati és Akvakultúra-alap és -támogatás – Kártérítés rendkívüli események esetén**  16421/23
A portugál delegáció tájékoztatója a bolgár, a ciprusi, a cseh, a francia, a görög, a magyar, a máltai, az olasz, és a portugál delegáció nevében

- b) **A nagy északi-tengeri medencére vonatkozó kezdeményezés (GNSBI)**  16422/23
A francia delegáció tájékoztatója a francia és a holland delegáció nevében

- c) **Aktuális jogalkotási javaslatok** 
(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

- **Irányelv a fenntarthatósággal kapcsolatos vállalati átvilágításról**
- **Rendelet a kényszermunkával előállított termékek uniós piacon belüli tilalmáról:**

Kényszermunka a kínai halászhajókon, akvakultúrában és halfeldolgozó iparban
A holland delegáció tájékoztatója

16423/23 + COR 1

A Tanács tudomásul vette a Bulgária, Ciprus, a Cseh Köztársaság, Franciaország, Görögország, Magyarország, Málta, Olaszország és Portugália által az Európai Tengerügyi, Halászati és Akvakultúra-alapról és -támogatásról – a rendkívüli események esetén biztosított kártérítésről – nyújtott tájékoztatást, Franciaország és Hollandia tájékoztatóját a nagy északi-tengeri medencére vonatkozó kezdeményezésről, valamint a Hollandia által a kínai halászhajókon, akvakultúrában és halfeldolgozó iparban alkalmazott kényszermunkáról nyújtott tájékoztatást.

A Tanács nyugtázta továbbá a Bizottság és a delegációk észrevételeit.

A 2023. DECEMBER 11-I, HÉTFŐI ÜLÉS

5. Az „A” napirendi pontok jóváhagyása

Nem jogalkotási tevékenységek jegyzéke

16322/23

A Tanács elfogadta a fent említett dokumentumban szereplő valamennyi „A” napirendi pontot, köztük az elfogadás céljából benyújtott valamennyi nyelvi COR és REV dokumentumot.

Az e napirendi pontokhoz kapcsolódó nyilatkozatok a kiegészítésben találhatók.

MEZŐGAZDASÁG

Jogalkotási tanácskozások

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

6. Rendelet az egyes új génkezelési technikák útján nyert növényekről és a belőlük származó élelmiszerekről és takarmányokról



16443/23

Általános megközelítés

A Tanács megvitatta az általános megközelítésnek az elnökség által javasolt szövegét. Az elnökség – bár megállapította, hogy ebben a szakaszban nem áll rendelkezésre elegendő támogatás – emlékeztetett a javaslat fontosságára, és tájékoztatta a delegációkat, hogy folytatni kívánja a munkát annak érdekében, hogy a lehető leghamarabb elegendő támogatás jöjjön létre a szöveggel kapcsolatban.

Az e napirendi ponthoz kapcsolódó, a Görögország és Ausztria által tett nyilatkozatokat a melléklet tartalmazza.

7. Rendelet a növényi szaporítóanyagok előállításáról és forgalmazásáról



16040/23

+ COR 1 (pl)

Jelentés az elért eredményekről

8. Rendelet az erdészeti szaporítóanyagok előállításáról és forgalmazásáról



16142/23 + COR 1

Jelentés az elért eredményekről

A Tanács tudomásul vette a növényi szaporítóanyagok és az erdészeti szaporítóanyagok előállításáról és forgalmazásáról szóló rendeletekkel kapcsolatban elért eredményekről szóló jelentéseket. A Tanács tudomásul vette továbbá a delegációk és a Bizottság észrevételeit is.

9. **Rendelet a növényvédő szerek fenntartható használatáról**
Jelentés az elért eredményekről

 16044/23

A Tanács tudomásul vette az elért eredményekről szóló jelentést. A Tanács tudomásul vette továbbá a delegációk és a Bizottság észrevételeit is.

Nem jogalkotási tevékenységek

10. **A KAP stratégiai tervek végrehajtásának első éve –
helyzetfelmérés**
Az elnökség tájékoztatója
Véleménycsere

 15989/23 + COR 1

Az elnökség tájékoztatta a Tanácsot a KAP stratégiai tervek végrehajtásának első évére vonatkozó helyzetfelmérésről. A Tanács ezt követően véleménycserét tartott, hogy áttekinthesse a közös agrárpolitika szerinti tagállami stratégiai tervek végrehajtásának első évét.

A Tanács tudomásul vette Olaszországnak és Franciaországnak a borágazat azon nehézségeire vonatkozóan megfogalmazott kérését, amelyek a borok címkéjén található, elektronikus úton biztosítandó információknak a Bizottság általi közelmúltbeli értelmezéséből fakadnak.

A Tanács tudomásul vette továbbá a Szlovákia által Bulgária, Észtország, Lengyelország, Lettország, Litvánia és Románia támogatásával a külső konvergenciáról nyújtott tájékoztatást.

11. **A piacok helyzete, különösen az Ukrajna elleni inváziót
követően**
A Bizottság és a tagállamok tájékoztatója
Véleménycsere

16388/23

HALÁSZAT

Nem jogalkotási tevékenységek

2. **(folytatás) A Tanács rendelete az Atlanti-óceánon és az
Északi-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a
2024., 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról**
(A Bizottság által javasolt jogalap: az EUMSZ 43. cikkének (3)
bekezdése)
Politikai megállapodás

(*) 16444/23
16305/2/23 REV 2
16311/23
+ ADD 1–2

Lásd a 2. oldalt.

3. **(folytatás) A Tanács rendelete a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024. évre történő meghatározásáról** (*) 16442/23
(A Bizottság által javasolt jogalap: az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdése) 16305/2/23 REV 2
Politikai megállapodás 15715/23
+ ADD 1 REV 1
Lásd a 2. oldalt.

Egyéb

Mezőgazdaság

12. a) **Állatjóléti csomag** 16509/23
- i. **Aktuális jogalkotási javaslatok** 
(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)
- a) **Rendelet az állatok szállítás közbeni védelméről** 16405/23 + ADD 1
- b) **Rendelet a kutyák és macskák jólétéről** 16406/23 + ADD 1
- ii. **Közlemény a „Szőrmementes Európa” („Fur Free Europe”) európai polgári kezdeményezésről**  16599/23
A Bizottság előterjesztése

A Tanács tudomásul vette a Bizottság állatjóléti csomagról szóló tájékoztatóját. A Tanács tudomásul vette továbbá a delegációk észrevételeit és a Bizottság válaszát is.

- b) A GAEC 7-től és a GAEC 8-tól való eltérés 2024-ben 16387/23
A román delegáció tájékoztatója, amelyet a belga, a lengyel, a lett, a magyar, az olasz és a szlovák delegáció is támogat
- c) Az európai mezőgazdaság felkészítése Ukrajna uniós csatlakozására 16386/23
A lengyel delegáció tájékoztatója

d) Az élelmezés és a mezőgazdaság jövője – külső konvergencia

 16372/23

A szlovák delegáció tájékoztatója, amelyet a bolgár, az észt, a lengyel, a lett, a litván és a román delegáció is támogat

A 12. napirendi pont d) alpontját a 10. napirendi ponttal együtt tárgyalták meg.

e) Aktuális jogalkotási javaslatok

(Nyilvános tanácskozás az Európai Unióról szóló szerződés 16. cikkének (8) bekezdése alapján)

A reggeli-irányelvek felülvizsgálata – mezőgazdasági termékek – aktuális helyzet

 

16389/23

15106/2/23 REV 2

Az elnökség tájékoztatója

Az elnökség tájékoztatta a Tanácsot a mézről, a gyümölcslevekről, a dzsemekről és a dehidratált tejről szóló tanácsi irányelvek módosításáról szóló irányelvvel kapcsolatos megbeszélések aktuális állásáról. A Tanács nyugtázta a Bizottság és a delegációk észrevételeit.



első olvasat



Bizottsági javaslaton alapuló napirendi pont.



Nyilvános vita az elnökség javaslatára (a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése).

NYILATKOZATOK A 16274/1/23 REV 1 DOKUMENTUMBAN SZEREPLŐ „B”**NAPIRENDI PONTOKHOZ:****A 2. „B” napirendi ponthoz:**

A Tanács rendelete az Atlanti-óceánon és az Északi-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknél a 2024., 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról
(A Bizottság által javasolt jogalap: az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdése)
Politikai megállapodás

A TANÁCS NYILATKOZATA

„A Tanács tudomásul veszi, hogy 2024. január 11-én az Európai Unió Bírósága ítéletet fog hozni a C-330/22. sz. *Friends of the Irish Environment* ügyben. Abban a mértékben, amelyben ez az ítélet a halászati lehetőségek éves meghatározására vonatkozó jogi keret értelmezésére vonatkozó elemeket tartalmaz, a Tanács elemezni fogja az ítélet hatását, és szükség esetén megteszi a megfelelő intézkedéseket.”

BELGIUM, DÁNIA, FRANCIAORSZÁG, NÉMETORSZÁG, ÍRORSZÁG, HOLLANDIA, LITVÁNIA, ÉSZTORSZÁG, SPANYOLORSZÁG, PORTUGÁLIA ÉS SVÉDORSZÁG NYILATKOZATA az alaprendelet 15. cikke (9) bekezdésének a COD/03AS, az RNG/03-, a BLI/12INT-, a BLI/24-, a BLI/03A, a COD/07A; a COD/7XAD34; a HER/7G-K; a JAX/2A-14; a JAX/08C; a POL/56-14; a POL/07; az SBR/678; a SOL/07A és a WHG/07A vonatkozásában történő 2024. évi alkalmazásáról

Tekintettel arra, hogy a COD/03AS, az RNG/03-, a BLI/12INT-, a BLI/24-, a BLI/03A, a COD/07A, a COD/7XAD34, a HER/7G-K, a JAX/2A-14; a JAX/08C; a POL/56-14; a POL/07; az SBR/678; a SOL/07A és a WHG/07A állomány biomasszája a biomassza-határérték (B_{lim}) alatt van, valamint hogy ezen állományokat illetően 2024-ban kizárólag járulékos fogás ejtése és tudományos célú halászat lesz engedélyezett annak érdekében, hogy biztosított legyen az állományoknak az (EU) 2018/973 és az (EU) 2019/472 rendelet szerinti helyreállítása, Belgium, Dánia, Franciaország, Németország, Írország, Hollandia, Litvánia, Észtország, Spanyolország, Portugália és Svédország vállalja, hogy 2024-ben ezen állományok tekintetében nem alkalmazza az évek közötti rugalmasságnak az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke (9) bekezdésében foglalt elvét. Ez a vállalás az ezen állományok szempontjából jelenleg fennálló körülményekre adott válasz.”

BELGIUM, DÁNIA, FRANCIAORSZÁG, HOLLANDIA, NÉMETORSZÁG ÉS SVÉDORSZÁG NYILATKOZATA a KHP-rendelet 15. cikke (9) bekezdésének a COD/2A3AX4 és a COD/03AN tekintetében 2024-ben történő alkalmazásáról

„2023. december 8-án az EU, az Egyesült Királyság és Norvégia megállapodott a hat közös és közösen kezelt állományra vonatkozó 2024-es halászati lehetőségekről. Tekintettel arra, hogy a COD/2A3AX4 és a COD/03A teljes kifogható mennyiségének biomasszája a becslések szerint mind a TAC-évben, mind az azt követő évben a szaporodóképes állomány biomasszája szempontjából kritikus szint (B_{pa}) alatt marad, a felek 2024-ben az említett megállapodás keretében kizárták a szóban forgó állományok tekintetében az egymást követő évek közötti rugalmasság elvének alkalmazását. E megállapodással összhangban Belgium, Dánia, Franciaország, Hollandia, Németország és Svédország vállalja, hogy 2024-ben ezen állományok tekintetében nem alkalmazza az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése szerinti, az egymást követő évek közötti rugalmasság elvét.”

BELGIUM, DÁNIA, FRANCIAORSZÁG, HOLLANDIA ÉS NÉMETORSZÁG NYILATKOZATA a hágai preferenciákról

„Belgium, Dánia, Németország, Hollandia és Franciaország véleménye szerint 1983-ban sor került a tagállamonkénti kvótákra vonatkozó elosztási kulcsok elfogadására. E kulcsok a viszonylagos stabilitás alapját képezik, amely egy, a közös halászati politikát szabályozó alaprendeletben megállapított elv. Úgy ítéljük meg, hogy a hágai preferenciák ellentétesek a viszonylagos stabilitás elvével.”

HOLLANDIA NYILATKOZATA a társadalmi-gazdasági hatásokról

„Az Európai Unión belüli fenntartható halászat: aktuális helyzet és iránymutatások 2024-re” című bizottsági közlemény (SWD(2023) 172) szerint, miután az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság kötelezettséget vállalt a felelősségteljes halászati gazdálkodásra, a halászat fenntarthatóbbá vált, és jelenleg sokkal kevesebb állományt halásznak túl az EU-ban. Ennek ellenére a halászok a halászati lehetőségek csökkenésének tendenciájával szembesülnek. Hollandiában – különösen az északi-tengeri közönséges nyelvhalra vonatkozó teljes kifogható mennyiség – a halászat korai lezárásához fog vezetni 2024-ben. Döntéshozatalunk során megfelelő egyensúlyt kell teremteni a közös halászati politika ökológiai, társadalmi és gazdasági fenntarthatósági pillérei között. Csak így lehet hosszú távú perspektívát biztosítani mind az élelmezésbiztonság, mind a halászok és közösségeik társadalmi-gazdasági helyzete tekintetében. Különösen igaz ez a jelenlegi időkben, amikor olyan nehézségekbe ütköznek, mint például a Covid hosszú távú hatásai, a brexit, valamint a területek sokrétű használata és a tengerparti területekért folyó verseny. Felkérjük mind a Bizottságot, mind a tagállamokat, hogy folytassák a megbeszéléseket, és vizsgálják tovább az egyensúly helyreállításának lehetőségeit. Közös felelősségünk, hogy a jövő évben foglalkozzunk ezzel a kérdéssel.”

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA a Skagerrakban és a Kattegatban élő nyelvhalról

„A Bizottság tudomásul veszi a Tanács azon döntését, hogy a Skagerrakban és a Kattegatban a közönséges nyelvhalra (*Solea solea*) vonatkozó teljes kifogható mennyiséget (TAC) az MFH_{min} értéken határozza meg.

A Bizottság sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a Tanács politikai megállapodásra jutott arról, hogy a Skagerrakban és a Kattegatban a közönséges nyelvhalra vonatkozóan magasabb TAC kerül meghatározásra. Az alacsonyabb TAC lehetővé tette volna az állomány gyorsabb helyreállítását. A Bizottság ugyanakkor javaslatot tett a Balti-tengerre, az Északi-tengerre és a nyugati vizekre vonatkozó többéves tervek módosítására. Az erre vonatkozó javaslatot az Európai Parlament és a Tanács a rendes jogalkotási eljárás keretében fogja megvizsgálni.”

A BIZOTTSÁG ÉS PORTUGÁLIA EGYÜTTES NYILATKOZATA a 8cde körzetben, valamint a 9 és a 10 alterületen élő nyelvhalra vonatkozó tudományos adatokról

„Jelenleg az ICES 8c, 8d, 8e, 9 és 10 körzetben három nyelvhal faj kezelése összesített TAC alapján történik, továbbá a 8c és 9a körzetben az ICES csak a közönséges nyelvhalra (*Solea solea*) vonatkozóan ad ki MFH-szakvéleményt, a másik két faj tekintetében pedig egyáltalán nem ad ki szakvéleményt. 2023 novemberében Portugália arról tájékoztatta a Bizottságot, hogy az ICES 9 alterületen élő másik két nyelvhalfajra (*Solea senegalensis* és *Pegusa lascaris*) vonatkozóan teljesebb tudományos adatok állnak rendelkezésre, és hogy ezek az adatok lehetővé tehetik a *Solea senegalensis* és a *Pegusa lascaris* állományfelmérését is.

Portugália vállalja, hogy 2024. március 31-ig az ICES rendelkezésére bocsátja az említett új tudományos adatokat, a Bizottság pedig felkéri az ICES-t, hogy készítsen szakvéleményt az említett terület valamennyi érintett nyelvhalállományára vonatkozóan.”

A BIZOTTSÁG NYILATKOZATA a Vizcayai-öbölben és az ibériai vizeken halászott sávostőkehalról

„A nyugati vizekre vonatkozó többéves terv 5. cikkének (3) bekezdése előírja, hogy a vegyes halászati gazdálkodás során a járulékosan kifogott állományok tekintetében figyelembe kell venni annak nehézségét, hogy minden állományt egyidejűleg a maximális fenntartható hozam (MFH) szerint halásszanak, különösen olyan helyzetekben, amikor ez a halászat idő előtti leállítását eredményezi. Ezt a nehézséget konkrét, megbízható és ellenőrizhető társadalmi-gazdasági adatokkal kell igazolni és alátámasztani. Amennyiben nehezen valósítható meg valamennyi állománynak az MFH szerinti halászata, a Bizottság felkéri a tagállamokat, hogy nyújtsanak be ellenőrizhető forrásokból származó társadalmi-gazdasági adatokat, különösen az uniós adatgyűjtési keretből lehívott adatokat.

A Bizottság tudomásul veszi Franciaország beadványát, amely szerint a Tanács által a Vizcayai-öböl és az ibériai vizek sávostőkehal-állományára vonatkozóan meghatározott teljes kifogható mennyiségek a vegyes halászat idő előtti leállítását eredményeznék, ami súlyos társadalmi-gazdasági következményekkel járhat. Ha és amikor Franciaország konkrét, megbízható és ellenőrizhető társadalmi-gazdasági adatokat nyújt be a Vizcayai-öbölbeli flottaszegmenseit sújtó blokkoló hatás alátámasztására, a Bizottság az említett beadvány alapján adott esetben értékelni és mérlegelni fogja a POL 8ABDE kiigazítására irányuló évközi módosító javaslat benyújtását. A Bizottság ugyanezt a megközelítést fogja fontolóra venni Spanyolország és Portugália esetében is, amennyiben a szóban forgó országok konkrét, megbízható és ellenőrizhető társadalmi-gazdasági adatokat szolgáltatnak az idevágó teljes kifogható mennyiségekre vonatkozóan.”

A TANÁCS ÉS A BIZOTTSÁG EGYÜTTES NYILATKOZATA AZ ICCAT-állományokról

„A Tanács és a Bizottság tudatában van annak, hogy az Unió – az ICCAT több ajánlása alapján – egy kétéves időszakban kérésre átviheti az ICCAT-állományokra vonatkozó fel nem használt kvótájának egy meghatározott százalékát.

A rendelkezésre álló jogi eszközök alapján és azok korlátain belül a Bizottság minden tőle telhetőt megtesz annak érdekében, hogy 2024-ben a lehető leghamarabb megtegye az egyes tagállamok kiigazítási kvótáinak alkalmazásához szükséges lépéseket, hogy azok tükrözzék az összes jogosult ICCAT-állományra vonatkozó átviteleket és levonásokat.”

NÉMETORSZÁG, SPANYOLORSZÁG, FRANCIAORSZÁG, LENGYELORSZÁG ÉS PORTUGÁLIA NYILATKOZATA a svalbardi tőkehalról

„Németország, Spanyolország, Franciaország, Lengyelország és Portugália sajnálattal állapítja meg, hogy Norvégia nem tartja be az EU és Norvégia között 2022 áprilisában létrejött politikai megállapodást azáltal, hogy az EU tekintetében a Svalbard vizeiben élő közönséges tőkehalra vonatkozóan nem állapít meg olyan kvótát, amely megfelel az EU szerzett jogainak és az ezen állományra vonatkozó uniós részesedésnek. A fent említett tagállamok emlékeztetnek a Svalbard területén régóta fennálló, az 1920. évi Párizsi Szerződés hatálya alá tartozó szerzett halászati jogaikra. Sürgetik Norvégiát, hogy teljes mértékben tartsa tiszteletben az EU és tagállamai Svalbardhoz fűződő jogait és érdekeit, beleértve a halászati jogokat is, és a Svalbard vizein 2024-re állapítsa meg a teljes uniós kvótát. E tagállamok emlékeztetnek továbbá arra, hogy a Norvégia által elrendelt halászati tilalmak miatt 2021-ben az uniós tőkehalkvótából összesen 5143 tonna nem volt lehalászható a norvég kizárólagos gazdasági övezetben. A szóban forgó tagállamok csalódottságuknak adnak hangot amiatt, hogy Norvégia a kétoldalú cserék során még mindig nem bocsátotta az EU rendelkezésére ezt a mennyiséget. Ezt a kérdést a lehető leghamarabb rendezni kell.

Németország, Spanyolország, Franciaország, Lengyelország és Portugália nagyra értékeli, hogy a Bizottság készen áll arra, hogy haladéktalanul konzultáljon Norvégiával a fenti kérdésekről.”

A TANÁCS NYILATKOZATA a MAC/2A34-N vonatkozásában kiosztott halászati lehetőségekről

„Az új TAC (MAC/2A34-N) létrehozásával összefüggésben a Tanács nyugtázza, hogy Dánia átruházza a MAC/2A34-N vonatkozásában kiosztott halászati lehetőségek egy részét a nyugati vizekre vonatkozó TAC (MAC/2ACX14-) kvóták jogosultjainak az e TAC-ra vonatkozó meglévő viszonylagos stabilitási kulcs alapján; ez a rész 2025-ben a kvóta 27,5 %-át, 2026-tól pedig a 25 %-át teszi ki.”

DÁNIA NYILATKOZATA a makrélára vonatkozó kvóta belső elosztásáról

„Dánia a makrélára vonatkozó kvótáinak jelentős részét elveszíti a MAC/2A4A-N tekintetében a makrélára vonatkozó kvóta új belső elosztása miatt. Dánia sajnálatát fejezi ki ennek súlyos következményei miatt.

Dánia emlékeztet arra, hogy a közös halászati politika bevezetésétől kezdve Dánia rendkívüli prioritással rendelkezik a makrélát illetően, ami legalább 25 000 tonna makrélát biztosít Dánia számára.

Ezért amennyiben a makrélára vonatkozó halászati lehetőségek részét fogják képezni valamely harmadik országokkal kötendő jövőbeli megállapodásnak, az említett prioritást figyelembe kell venni e halászati lehetőségek elosztásakor.”

A TANÁCS NYILATKOZATA

„A Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy hatáskörén belül biztosítsa a szükséges támogatást a halászati lehetőségekről szóló rendelet vonatkozó rendelkezéseinek értelmezéséhez, amely rendelkezések kiosztanak egy új kvótát (MAC/2A34-N), és a kvóta egy részét átruházzák a nyugati vizekre. Abban az esetben, ha az új TAC végrehajtása értelmezési vagy jelentéstételi kihívásokat okoz a tagállamoknak, a Tanácsnak és a Bizottságnak együtt kell működnie e kihívások kezelése érdekében.”

FRANCIAORSZÁG NYILATKOZATA a fattyúmakréláról (JAX/2A-14)

„Franciaország megállapítja, hogy az ICES által nyújtott szakvélemény egy állományra/fajra (*Trachurus trachurus*) vonatkozik, és ez képezi a TAC (JAX/2A-14) alapját. A TAC a *Trachurus* spp.-re vonatkozik, amelybe három, a nyugati vizekben élő faj tartozik, amelyeket a fattyúmakréla fő állományával (*Trachurus trachurus*) együtt fognak ki. A *Trachurus mediterraneus* (földközi-tengeri fattyúmakréla) és a *Trachurus picturatus* (kék fattyúmakréla) fajból ejtett fogások viszonylag alacsonyak, és a kék fattyúmakrélát főleg délebbre, a fattyúmakréla déli állományával együtt fogják. Franciaország támogatja az ICES azon álláspontját, hogy fontolóra kell venni, hogy a TAC és bármely más esetlegesen megállapítandó gazdálkodási előírás csak a *T. trachurus*-ra vonatkozzon, a többi fajra vonatkozóan pedig külön TAC-ot hozzanak létre.”

HOLLANDIA, FRANCIAORSZÁG, OLASZORSZÁG, DÁNIA ÉS PORTUGÁLIA NYILATKOZATA

„Aggodalommal vesszük tudomásul azt a negatív tendenciát, hogy csökken a halászati lehetőségek mértéke és egyre nagyobb a teljes halászati tilalmak száma. A halászokra és a közösségeikre ez messzemenő társadalmi-gazdasági következményekkel jár mind rövid, mind pedig hosszú távon. Ez a helyzet számunkra komoly aggodalomra ad okot. Hangsúlyozzuk, hogy kiegyensúlyozottabb megközelítésre van szükség, amely figyelembe veszi a közös halászati politika három fő célkitűzését, nevezetesen a környezeti fenntarthatóságot és a halászati erőforrások megőrzését, a part menti közösségek társadalmi fenntarthatóságát, valamint a halászati tevékenységek előmozdítását, teljes mértékben figyelembe véve a társadalmi-gazdasági szempontokat. A döntéshozatali folyamat és a TAC meghatározása minőségének javítása érdekében elsősorban a jelenlegi adatgyűjtési és tudományos módszertant kell megvizsgálni. A halászati ágazat csak akkor tudja továbbra is fenntartható és egészséges élelmiszertermékekkel ellátni az európai piacot, ha megfelelő perspektívát nyújtunk számára az európai élelmiszerbiztonság és élelmiszer-önrendelkezés érdekében. A jövő év elején közös informális dokumentumot kívánunk közzétenni a kérdéssel. Felkérjük továbbá az új Bizottságot, hogy vizsgálja meg részletesebben, hogyan lehetne nyomon követni ezt a témát.”

FRANCIAORSZÁG ÉS HOLLANDIA NYILATKOZATA a kvótacsökkentésekről

„Sajnálattal fejezzük ki amiatt, hogy a Bizottság a kirakodási kötelezettség alóli mentességekkel összefüggő levonásokról nem nyújtott be olyan részletes információkat, mint a korábbi években. A Bizottság titoktartási okokkal indokolta azt, hogy nem nyújtott be ilyen információkat, mindazonáltal aggályosnak tartjuk, hogy a tagállamok nem tudják ellenőrizni ezeket a levonásokat.

Az átláthatóság ilyen hiánya precedenst teremthet a következő évekre nézve. Ezért arra kérjük a Bizottságot, hogy a lehető leghamarabb reformálja meg a módszertanát annak érdekében, hogy biztosítsa a bizalmas adatkezelést, ugyanakkor garantálja a tagállamok számára azt, hogy megvizsgálhassák a számításokat. Ezeket az ellenőrzéseket már a 2024. évre is lehetővé kell tenni.”

A 3. „B” napirendi ponthoz:

A Tanács rendelete a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024. évre történő meghatározásáról
(A Bizottság által javasolt jogalap: az EUMSZ 43. cikkének (3) bekezdése)
Politikai megállapodás

FRANCIAORSZÁG ÉS OLASZORSZÁG NYILATKOZATA a Földközi-tenger nyugati térségére vonatkozó többéves állománygazdálkodási tervre irányuló kompenzációs mechanizmus végrehajtásának önkéntes alapjáról

„A kompenzációs mechanizmusra vonatkozó rendelkezések végrehajtásával kapcsolatos esetleges nehézségek elkerülése érdekében egyértelművé kell tenni, hogy az *»egyes halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Földközi-tengeren és a Fekete-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024. évre történő meghatározásáról szóló tanácsi rendelet«*-re irányuló javaslat tervezetének 7. cikkében foglalt intézkedések végrehajtása kizárólag önkéntes alapon értendő, és azok a tagállamokra nézve nem tekinthetők kötelezőnek.

A Bizottságnak a kompenzációs mechanizmus minden tagállamra kiterjedő végrehajtása során ezt az önkéntes megközelítést kell figyelembe vennie.”

GÖRÖGORSZÁG NYILATKOZATA

„Az 1. kategóriába tartozó új génkezelési technikák útján nyert növényeket (NGT növények) úgy kell kezelni, mint a hagyományos nemesítési technikákkal nyert növényeket. A növénynemesítés biológiai anyagának, amely természetben is előfordulhat, széles körben elérhetőnek kell lennie a növénynemesítéshez. Az 1. kategóriába tartozó NGT növények szabadalmazhatósága a növekvő piaci koncentráció és a monopóliumok kialakulásának kockázatát hordozza magában, és ezért befolyásolhatja az élelmiszerek megfizethetőségét és elérhetőségét. Az 1. kategóriába tartozó növényeket, azok magjait, növényi anyagát, a kapcsolódó genetikai anyagot, például a géneket és génszekvenciákat, valamint a növényi tulajdonságokat tehát ki kell zárni a szabadalmazhatóságból.

E célból a lehető leghamarabb újra kell értékelni a jogi és szabályozási keretet annak biztosítása érdekében, hogy a vonatkozó növényi anyagot kizárják a szabadalmazhatóságból.”

AUSZTRIA NYILATKOZATA az egyes új génkezelési útján nyert növényekről és a belőlük származó élelmiszerekről és takarmányokról szóló rendelethez vonatkozó általános megközelítésről

„Ausztia köszönetet mond a spanyol elnökségnek a jogalkotási javaslattal kapcsolatos munkájáért, és üdvözlö a kompromisszum elérésére irányuló erőfeszítéseket, mindenekelőtt azt, hogy a 2. kategóriába tartozó NGT növények esetében továbbra is biztosított a kívülmaradási lehetőség.

Ausztia elismeri az új génkezelési technikákban (NGT) rejlő lehetőségeket, azonban azok lehetséges kockázatokkal is járhatnak. Ausztia véleménye szerint számos részletes vitát igénylő kérdést továbbra sem sikerült lezárni. A megbeszélések jelenlegi állása mindazonáltal nem nyújt elegendő alapot az általános megközelítéshez. Ausztia ezért ellenzi az általános megközelítés elfogadását, és felkéri az elnökséget, hogy a lezáratlan és megválaszolatlan kérdések tisztázása érdekében tűzzön ki további konzultációkat.

Szeretnénk kritikusan megismételni az alábbi pontokat, amelyek már a tárgyalások során is felmerültek:

- Ausztia úgy véli, hogy az 1. kategóriába tartozó NGT növények és az azokból származó termékek kockázatelemzésének elmulasztása ellentmond az elővigyázatosság elvének.
- Az 1. kategóriába tartozó NGT növényeknek az (EU) 2015/412 irányelv alkalmazásából való kizárása (kívülmaradási záradék) sérti a szubszidiaritás elvét. Az irányelv elfogadásának egyik fő oka pontosan ez a mozgástér volt.
- Ausztia üdvözlö az NGT növények és az azokból származó termékek biogazdálkodásban való felhasználásának tervezett tilalmát. Felmerül azonban a kérdés, hogy ezt hogyan lehet a mezőgazdaság számára jelentős többletköltségek nélkül megvalósítani, ha nem tervezik az 1. kategóriába tartozó NGT növényekből származó termékek – a takarmányt is beleértve – címkézését. Ausztia úttörő szerepet tölt be az EU-ban a 27,7%-os biogazdálkodási arányával, és attól tart, hogy ezt a jelenlegi kompromisszumos javaslat veszélyeztetheti.
- A fogyasztóknak joguk van a tájékoztatáshoz és a választás szabadságához. Ezért Ausztia szempontjából alapvető fontosságú az 1. kategóriába tartozó NGT növényekből származó termékek címkézése.

- Az 1. kategóriába tartozó NGT növények esetében lehetővé kell tenni a tagállamok számára, hogy együtt-termesztési intézkedéseket vezessenek be. Ezeket egységesen kell szabályozni az EU-ban annak biztosítása érdekében, hogy a verseny ne torzuljon.
- Az NGT növények szabadalmazhatóságának lehetősége aggályokat vet fel azzal kapcsolatban, hogy monopólium jöhet létre, és a kkv-k kiszorulhatnak a piacról.

Ausztria szempontjából fennáll továbbá annak veszélye, hogy korlátozódik a mezőgazdasági termények biológiai sokfélesége és rendelkezésre állása.”
